

出國報告（出國類別：考察）

# 考察日本神戶無障礙運動環境營造與推動計畫

服務機關：教育部體育署

姓名職稱：周專門委員德倫

楊科員仁山

派赴國家/地區：日本神戶

出國期間：113.10.21-25

報告日期：113.11.27

## 摘要

為呼應聯合國身心障礙者權利公約(Convention on the Rights of Persons with Disabilities)，落實「無障礙環境」係世界各國之重要政策，且身心障礙族群從事參與性運動及觀賞性運動之人口亦持續提升，如何藉由完善的運動場館設施及無障礙運動環境規劃，提升身心障礙族群的參與，係我國推動體育發展重要目標之一。

本次前往考察日本神戶幸福之村及神戶勝利船職業足球隊主場－御崎公園球技場(NOEVIR STADIUM KOBE)，瞭解幸福之村以特需族群之角度規劃設計，整體環境皆以無障礙環境規劃，並融合福利醫療設施、教育交流設施、戶外體育活動和娛樂休閒設施及行政設施，藉由運動、藝術、教育等多元化之服務及完善的無障礙軟硬體設施，提升身心障礙者、高齡者等特殊需求族群參與運動意願；另神戶勝利船職業足球隊主場則是藉由完善無障礙軟、硬體環境、球場內明確的指引、提供特需族群之軟體服務及配合政策推廣之活動，藉此提升球迷進場觀賽支持意願及與當地居民建立情感連結。

## 目 錄

壹、考察目的 .....	1
貳、考察過程 .....	2
參、心得及建議 .....	10
肆、考察照片 .....	12

## 壹、考察目的

呼應聯合國身心障礙族群權利公約 (Convention on the Rights of Persons with Disabilities, 下稱CRPD)，我國近年對於「運動平權」愈趨重視，如何營造身心障礙族群參與運動及觀賞運動之無障礙環境，亦是運動場館設施規劃之重要指標。其中CRPD第 25 條「健康權」亦提出可近性 (accessibility)、可負擔性(affordability)、可用性(availability)及品質 (quality)四大原則，亦係規劃運動場館設施之重要參考指標。

因此，藉由本次前往考察神戶幸福之村及神戶勝利船職業足球隊之主場御崎公園球技場(NOEVIR STADIUM KOBE)，除瞭解幸福村如何營造無障礙運動環境，以提升身心障礙者、高齡者等特殊需求族群參與運動外，亦觀摩神戶勝利船職業足球隊主場對於特殊需求族群進場觀賞球賽無障礙環境之設置，藉此就參與性運動及觀賞性運動之無障礙環境規劃考察，以作為我國未來落實無障礙運動環境規劃參考。

## 貳、考察過程

一、考察日期：113 年 10 月 21 日至 25 日。

二、出國地點：日本神戶。

三、考察行程：

本次考查囿於時間及地點限制，擇定日本神戶幸福之村及神戶勝利船職業足球隊之主場御崎公園球技場進行考察，多採用搭乘大眾運輸工具前往各場館。此外，要特別感謝台北駐大阪經濟文化辦事處洪英傑處長於交流時提供寶貴考察建議及分享協助我國各運動代表隊赴日參賽經驗，另外辦事處林育柔秘書及牛田成美小姐於行程前協助聯繫各場館相關人員，並陪同考察神戶勝利船職業足球隊之主場御崎公園球技場，謹此一併致謝。

日期	行程概要
10 月 21 日	搭乘華航班機飛往日本關西機場後，前往台北駐大阪經濟文化辦事處拜會洪英傑處長表達感謝並致贈紀念品。
10 月 22-23 日	考察神戶幸福之村
10 月 24 日	考察神戶勝利船職業足球隊之主場御崎公園球技場 (NOEVIR STADIUM KOBE)
10 月 25 日	日本關西機場返回臺灣

本次考察第一站為神戶幸福之村，該村創立宗旨係為維護及推動神戶市民福利，建構提供身心障礙族群及高齡者族群參與運動及各項福祉設施與社會交流之場域。接著考察御崎公園球技場(NOEVIR STADIUM KOBE)為日本J聯盟球隊－神戶勝利船職業足球隊之主場，藉由實地瞭解參與性運動及觀賞性運動無障礙環境之設置，可做為我國未來興整建場館之重要參酌。以下謹就本次參訪場館進行說明：

(一)神戶幸福之村

1. 考察日期：113 年 10 月 22 日至 23 日
2. 接待人員：

- (1)公益財團法人神戸市民福祉振興協會 課長坂井順一、股長山岡陽子、加藤女士。
- (2)神戸馬術俱樂部 事務局長 野津淳子。
- (3)Wellness Supply溫泉健康俱樂部 副總經理 工藤周平

### 3. 考察過程

#### (1)起源及設立目的

建構神戸幸福之村概念起源於神戸市長宮崎辰雄於 1955 年參訪歐洲丹麥、瑞典時之構想，宮崎市長期待藉由各種福利及運動設施建構出一個非僅專屬身心障礙族群之綜合性場域，而係採共融式之方式，使身心障礙族群能融入社會及參與社會活動，以達到身心健康之目的。神戸幸福之村於 1971 年開始基本構想規劃，途中歷經相關法律制定及都市計畫審議等，籌建總費用約 400 億日圓，1981 年正式開工，1989 年(神戸市 100 周年)正式完工開村，並於同年舉辦「遠東及南太平洋帕拉林匹克運動會」。

#### (2)基本資料

- a. 幸福之村占地約 205 公頃(約 50 座甲子園球場)，其中福利設施部分占 46.1 公頃(22.5%)、城市公園區域占地 158.9 公頃(77.5%)，村內所有設施皆依據無障礙通用設計建置，計有福利醫療設施 12 項、教育交流設施 7 項、戶外體育活動和娛樂休閒設施計 18 項及行政設施 1 項，總計共 38 項設施。
- b. 據官方統計資料，2023 年 4 月至 2024 年 3 月使用人次計有 189 萬 800 人次。

#### (3)營運理念

- a. 為特需族群提供必要之訓練、護理及指導等綜合性服務，以促進並支援其自主生活能力及社會參與。
- b. 以身心障礙者、老年人、兒童、婦女、勞動者等所有市民為對象，推動市民相互交流等社交活動。

- c. 為神戶市政府推動居家福利提供相關資訊，以作為後續研究發展及諮詢等工作。
- d. 藉由豐富的自然環境，建構市民生活需求之健康公園，並提供可放鬆身心之場所。
- e. 推動福利、保健、醫療、教育、活動、運動及娛樂等領域之合作，以提供綜合性社會福利服務。

(4)營運型態

幸福之村全區包含住宿、社交、運動、娛樂設施等，目前由6個團體共同營運，組成一個共同事業體，神戶市政府每年補助神戶市民福祉振興協會 12 億日圓營運經費，並由該協會統籌分配至各營運團體，其中相關分工如下：

團體名稱	業務
神戶市民福祉振興協會	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 幸福之村整體規劃協調及活化</li> <li>● 市民福利活動規劃實行</li> <li>● 銀髮學院</li> <li>● 治安維護</li> <li>● 停車場、大門、道路維護</li> <li>● 花園、草坪廣場、日式庭園、茶室、農場、果園等</li> </ul>
格林酒店管理有限公司	住宿設施、露營區、草地滾球場之相關營運管理
Wellness Supply公司	溫泉及健身中心、高爾夫球場、多功能運動廣場、綜合球場之相關營運管理
三野株式會社	網球場、射擊場之相關營運管理
神戶馬術俱樂部	馬場之相關營運管理
神戶生活環境開發株式會社	建築物及機電設備維護管理

## (5)運動設施

幸福之村內運動設施計有網球場、射箭場、多功能運動廣場、足球場、草地滾球場、地面高爾夫球場、高爾夫球場及馬術俱樂部、戶外冒險運動場等設施，其中本次配合幸福之村相關場地時程安排參訪運動設施如下：

### a. 神戶馬術俱樂部

本次參訪過程由營運單位－神戶馬術俱樂部事務局長野津淳子進行導覽介紹，該馬術俱樂部面積約 3.4 公頃，包含戶外馬場(9600m<sup>2</sup>)、小馬廣場(708m<sup>2</sup>)、室內馬場(2,100m<sup>2</sup>)，平常除提供市民休閒活動及身心障礙者課程外，亦可作為舉辦全國規模賽事之場地。

另該俱樂部針對身心障礙者(如肢體、智能、精神、認知)推出使用費用 6 折以及入會費減免的相關優惠措施，並設有馬術相關治療課程，目的除藉由騎馬過程中進行身體、運動機能提升外，並透過餵食、清洗等照顧馬的工作進行互動，以提升身心障礙者之社會功能。針對發展遲緩兒童，該俱樂部亦設計兒童相關馬術治療課程，以改善其學習障礙及預防憂鬱症等功效。

至於在從事相關治療課程時，騎乘時皆配置隨伺的輔導員，以預防不慎造成傷害，如遇到障礙者無法自行上下馬時，亦有專業人員協助，並設有專屬馬鞍，以避免其受傷。

野津淳子事務局長也分享希望持續藉由馬術治療課程，讓不同類型的障礙者皆能獲得滿足及改善，不管是改善身體機能或是心理健康，目的是使其擁有健康之身心。雖然此馬術俱樂部因地點較為偏遠可能影響來的人意願，但他們還是持續透過各種方式推廣宣傳，希望能讓更多的人來接觸馬術運動。

### b. 溫泉健康俱樂部

本次參訪係由副總經理工藤周平進行導覽介紹，此溫泉健康俱樂部內設有健身房、游泳池、SPA水療池、溫泉及室內綜合球場。各個運動設施對於高齡者、中學生以下、障礙者及陪伴者皆有優惠票價及月票優惠，藉此提升前開市民參與運動之意願。其中游泳池(25 公尺 6 道；深度 108 公分至 128 公分)及溫泉區的部分，障礙者使用比例約占 20%，無障礙淋浴間、無障礙廁所、下水坡道及相關輔具皆相當齊全，有階梯高低差的部分，亦配置無障礙升降臺。另外如障礙者不願至公共區域泡湯，俱樂部亦有提供專屬泡溫泉空間。

另外健身房及綜合球場部分，平日白天多為高齡者使用，且高齡者及障礙者的使用情形踴躍，晚上及周末主要族群則為上班族群、家庭、營隊等。健身房亦配置運動指導員，而綜合球場可作為桌球、羽球、排球及籃球多功能用途，地板部分則是使用特殊木板材質，以降低高齡者及障礙者運動跌倒時受傷的機率。

#### c. 多功能運動場

本區域面積約 2.4 公頃，並配置 400 公尺 6 道之田徑場(跑道係PU橡膠顆粒材質)、跳遠場地(50 公尺助跑道)，田徑場部分除提供各級代表隊練習外，亦做為障礙者從事輪椅競速運動之場地；中間草皮部分平日使用者多為高齡者從事草地高爾夫運動，假日則作為學生及社會人足球隊練習、比賽之場地。

工藤周平副總經理亦分享本場地維護良好的原因係一周只開放使用 3 天，其餘時間都在進行整理維護，維護營運費用每年約 500 萬日幣(不含外包服務之費用)。本場地於 2020 年進行整修並使用與東京國立競技場相同之材質跑道，亦是 2024 年神戶世界帕拉田徑錦標賽之暖身場地。

#### (6)針對特殊族群打造之無障礙環境硬、軟體服務

a. 硬體

幸福之村內各設施皆以無障礙環境設計規劃，建築內無障礙扶手、坡道及各介面連接都相當平順，使障礙者能順利通行，亦配置無障礙廁所、更衣室、浴室、停車格及無障礙接駁車服務，並透過完善的指標系統，使障礙者能更便利的使用村內各項措施。另針對障礙者須使用之輪椅等輔具，亦提供相關租借服務。

b. 軟體

幸福之村營運已 35 年，各項設施服務人員對於障礙者相關需求服務皆相當熟稔專業，村內亦提供身心障礙者就業之機會。另藉由「銀髮學院」提供高齡者進行學習及社交的場域，各項動態及靜態的課程幫助高齡者達到生理、心理及社會三方面的健康，並落實終身教育之目標； 每年幸福之村亦藉由舉辦「心之藝術展」，邀請障礙者分享其藝術創作，並藉由展覽與參觀者交流互動，分享其心境。

(二)御崎公園球技場(NOEVIR STADIUM KOBE)

1. 考察日期：113 年 10 月 24 日
2. 接待人員：樂天神戶勝利船株式會社副董事長三木谷研一、球場事業部副本部長菊地隆之、涉外室室長芝英幸、設施管理部部長古賀圭紀、球場娛樂活動部行銷組川戶遼先生。
3. 考察過程

(1)球場沿革

此球場於西元 1970 年建置，當時場地名稱為「神戶市立中央球技場」，係日本首座具有夜間照明之場地，後續歷經 2001 年第 1 期整修工程(配合舉辦 2002FIFA世界盃足球賽及增設臨時座位以達 4 萬 2,000 人座位席)及 2003 年第 2 期整修工程(設置可開閉式屋頂)，並於 2019 年舉辦世界盃橄欖球賽事，現為日本職業足球聯盟神戶勝利船球隊之主場(2019 年接手營運)。

## (2) 球場特色

此場地為日本最大具可開閉式屋頂之球場，屋頂為深 82 公尺、寬 30 公尺、高度 50 公尺，開閉屋頂一次所須時間約 20 分鐘，並搭配節能省電裝置。另此球場為日本國內首座採天然草皮及人工草皮混合(SIS Grass)球場，並在地下土壤安裝溫度控制系統，以適應各種氣候環境。由於球場結構因素日照時間較短，亦安裝植物生長燈照明系統，藉由人工方式提供光線，以幫助草皮健康生長。

## (3) 球場營運策略

### a. 多元化經營以達場地使用最大化

此球場除作為日本職業足球聯賽(J. league)神戶勝利船球隊主場外，亦同時作為日本職業女子足球聯賽神戶雌獅及神戶製鋼橄欖球隊之主場。另除體育賽事外，亦作為舉辦演唱會、大型活動、會議及婚禮之場地，期待藉由多元化經營使場地利用最大化，並提升相關營運收入。

### b. 提升在地連結及市民凝聚力

自從神戶大地震後，神戶市政府相當重視地震防災演練，此球場亦配合神戶市政府政策，作為當地防災中心(配置 20 萬份的逃生物資)，球團除平時會定期邀請神戶市各學校前來參訪及進行逃生演練外，有特殊狀況時亦可提供場地作為應變(如COVID 19 疫情期間作為注射疫苗之場地)。另為配合神戶市鼓勵生育政策，球團推出邀請新生兒家庭前來球場拍攝紀念照或贈送球隊紀念服之活動，亦可吸引家庭一起進場看球，並期待能成為神戶勝利船足球隊之忠實球迷。

球場東側之草坪約有 1.5 座足球場大，此區為提供附近居民運動(如草地高爾夫)、遊戲、野餐之場地，南側並設有 2 面 5 人制足球場，供民眾預約使用，藉此使神戶市民與此球場的在地連結更為深刻，也提升市民與球隊之間的凝聚力。

### c. 無障礙環境及特殊需求族群服務

球場相關無障礙硬體設施有無障礙停車格、無障礙觀眾席、無障礙廁所及無障礙動線相關規劃。其中無障礙觀眾席依法規設置 36 組，平常實際使用情形約 17-20 組，且觀眾席通道寬度及平整性皆有針對使用輪椅之觀賽者進行規劃。另外無障礙廁所部分，除皆依據法規配置相關設施外，一般廁所其皆有配置嬰兒座椅，使攜帶小孩進場觀賽之民眾使用更為便利，更可提升進場意願。

球團針對進場觀賽之親子族群，亦設置親子觀賽空間，該空間內配置兒童遊戲區等設施，如兒童對於球場聲光效果較為敏感不適時，可申請前往專屬親子空間觀賽，是相當有特色的規劃。另外如障礙者進場觀賽，從報到至入場就坐皆有專人協助，並有專屬動線規劃，而球場安排觀眾與球員進場活動，亦提供障礙者參與之機會，並備有專屬輪椅，使其於進場於草地上行進間較為安全，可見於軟、硬體部分皆有完善之規劃及服務。

## 參、心得及建議

本次考察神戶幸福之村及神戶勝利船職業足球隊之主場－御崎公園球技場，深入瞭解幸福之村以提供特需族群共融式服務為核心理念，並以運動、教育、文化及藝術等多方面措施幫助前開族群達到身心健康之目的；另御崎公園球技場作為神戶勝利船職業足球隊主場，除規劃完善的無障礙硬體設施外，軟體部分亦針對障礙者及特需族群進場觀賽可能需求安排妥善的服務。茲就本次心得及建議如下，提供相關單位未來於興整建運動場館之參考：

### 一、心得

#### (一)營造多元且健全之無障礙軟、硬體環境以增進運動意願

本次參訪神戶幸福之村係以身心障礙者、老年人、兒童、婦女、勞動者等特需族群市民為對象，規劃福利醫療設施、教育交流設施、戶外體育活動和娛樂休閒設施及行政設施，並藉由運動、藝術、教育等多元化之服務及完善的無障礙軟硬體設施，以增進前揭對象之自主生活能力及參與社會能力，也藉由各項運動治療課程協助不同類型障礙者能獲得生理、心理、社會功能之滿足。另外藉由多次舉辦帕拉林匹克運動賽事，亦能提升其知名度，希望能讓更多人來此運動及體驗各項服務。

#### (二)職業運動場館須提供觀賽者完善之無障礙軟、硬體服務及與當地居民建立情感連結

職業運動最重要營運策略就是吸引球迷進場觀賽，御崎公園球技場作為神戶勝利船職業足球隊主場，球團藉由完善無障礙軟、硬體環境、球場內明確的指引及提供特需族群之軟體服務，藉此提升其進場觀賽支持之意願。球團亦針對親子族群規劃專屬觀賽空間、於成人廁所設置嬰兒座椅及邀請新生兒家庭前來球場拍攝紀念照等活動，皆能顯示其對於各族群觀賽者之重視。另配合神戶市政府政策辦理各項在地活動及作為防災重要據點，亦充分與在地居民互動，藉此建立球隊與居民之情感連結。

## 二、建議

(一) 本次分別就參與性運動及觀賞性運動對於無障礙環境之規劃進行參訪，相關建議如下：

1. 參與性運動如須使障礙者更踴躍參與，除了運動設施相關之無障礙設施外，像幸福之村以障礙者之角度規劃設計，整體環境皆以無障礙環境規劃，並融合多元之服務，供障礙者於使用時更加便利，亦提升其來此從事運動之意願。這都是未來可提供我國各縣市政府於興(整)建運動設施規劃設計及營運時借鏡之處，本署亦將持續輔導地方政府於辦理運動場館空間規劃及營運管理時，將身心障礙族群納入整體考量，並協助改善場館設施設備。
2. 觀賞性運動則是除了完善的無障礙硬體設施外，更要以觀賽球迷角度思考，如何提供友善的軟體服務能使球迷進場觀賽更為舒適及便利，如本次參訪神戶勝利船足球隊主場，於各間廁所設置嬰兒座椅、提供攜帶幼童家庭可使用之專用觀賽空間及配合地方政府政策推廣，使當地居民更能與球隊建立更深刻的連結。呼應本署委託臺灣師範大學執行「112-113 年營造特需族群友善運動環境計畫」，針對我國職業賽事及排球聯賽主要場館進行勘查，結果顯示我國整體場館無障礙硬體設施大幅升級，惟設施分布、細節便利性、維護管理等更友善之軟體服務仍係未來需加強之處，亦是本次考察神戶勝利船職業足球隊主場，其針對特需族群之友善軟體服務，值得我國各觀賞性運動場館未來借鏡改善之處。

(二) 本次參訪很感謝台北駐大阪經濟文化辦事處積極協助聯繫參訪場館，各參訪場館皆相當重視並派專人接待說明，尤其神戶勝利船職業足球隊更是由各部門的重要主管與會，獲益匪淺。可惜本次於參訪神戶勝利船職業足球隊主場御崎公園球技場時，因賽程安排剛好沒有主場賽事，無法實際考察舉辦賽事情形，建議未來如安排類似行程時，可配合舉辦賽事檔期進行考察觀摩，相信定能有更豐碩的收穫。

## 肆、考察照片



拜會駐大阪辦事處洪英傑處長並致贈紀念品



神戶幸福之村各設施皆採無障礙環境設計



與神戶幸福之村營運單位－公益財團法人神戶市民福祉振興協會交流並致贈紀念品



幸福之村於 1989 年辦理「遠東及南太平洋帕拉林匹克運動會」，我國前來參賽並致贈會旗



幸福之村設置銀髮學院，高齡者學生於課後進行交流



銀髮學院之學生參加各項社會公益活動獲贈之感謝狀

施設利用予定 (10月22日(火))

施設	午前		午後		放課後
	9-10	11-12	13-14	15-16	
カレッジホール			本島美幸 上崎先生		事務局
学習室1・2		2年(前期) 竹内先生			ミュージック
学習室3・4					手話ソング
学習室5・6					フランス語
美術室		3年(英語) グループ学習			陶芸
音楽室					バーチャルダンス
園芸室		1年(園芸) 中野先生			事務局
調理実習室		1年(食文化) 小久江先生			
グループ学習室1		3年(食文化) 遠藤			野鳥
グループ学習室2		3年(園芸) 藤野			テニス
グループ学習室3					ケニアの会
グループ学習室4					英語
グループ学習室5					フォーラング
学習室7					インターネット
学習室8					あかりの会
和室					
意庫					
中庭					

銀髮學院內各項設施每日預約使用情形



銀髮學院各項設施



銀髮學院之學生進行園藝課程



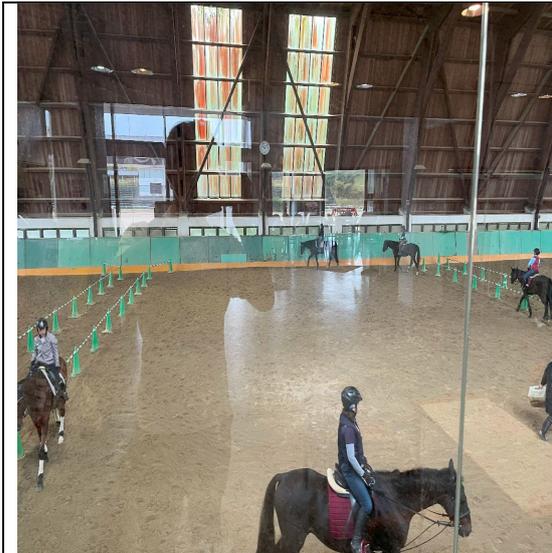
幸福之村每年藉由舉辦「心之藝術展」，邀請障礙者分享其藝術創作



「心之藝術展」於神戸市區展出資訊



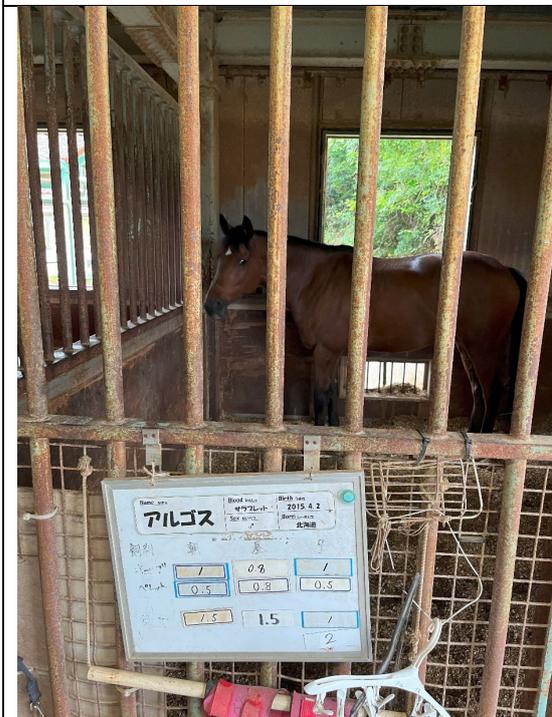
幸福之村－神戸馬術俱樂部



室内馬場



室外馬場



馬廄



馬廄



兒童專用馬場及輔助上馬樓梯



兒童專用馬場及輔助上馬樓梯



戶外網球場



網球場導覽圖(共 16 面球場)



温泉健康倶楽部各項施設售價



温泉健康倶楽部各項施設售價



輪椅升降装置



無障礙更衣室



提供障害者下水専用輪椅租借服務



泳池提供輪椅下水坡道



高齢者使用室内総合球場情形



室内総合球場



幸福之村多功能運動場



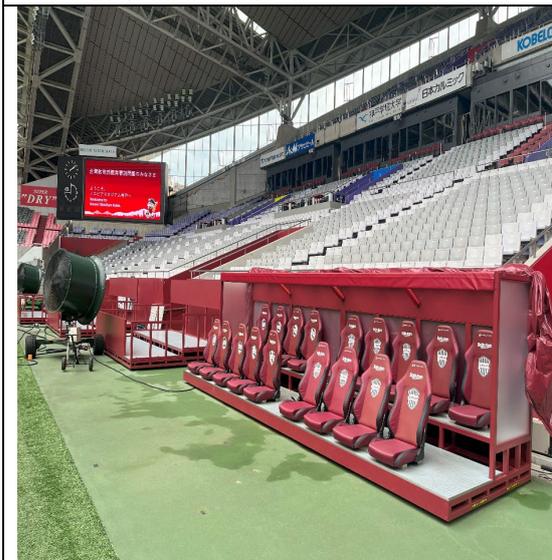
幸福之村多功能運動場



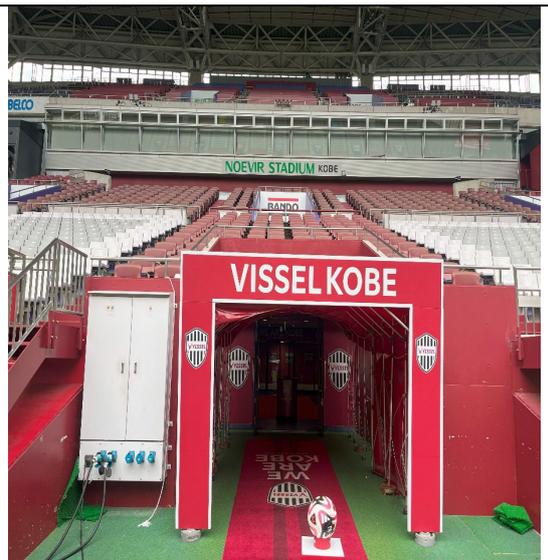
參訪日本神戶勝利船職業足球隊主場  
以大螢幕表示歡迎



日本神戶勝利船職業足球隊主場-御  
崎公園球技場



球場場邊席



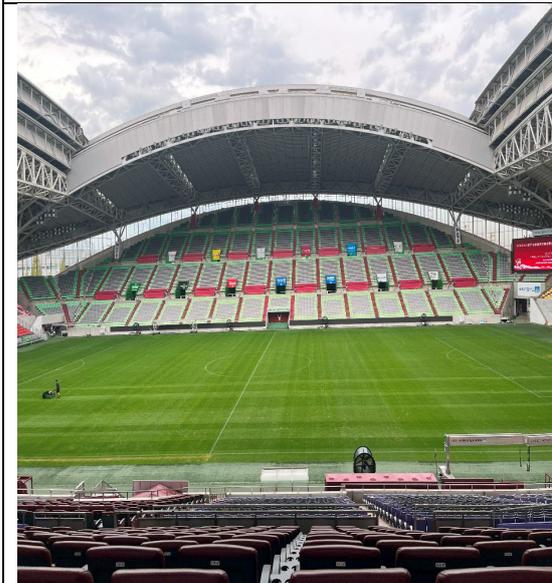
球員入場通道



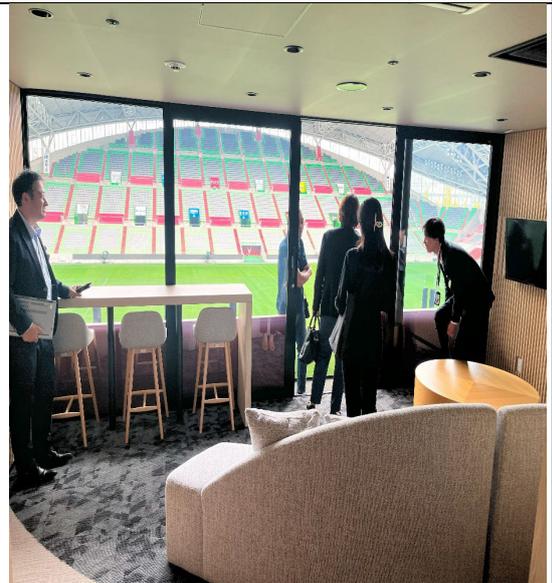
球場可開關式屋頂



觀眾席通道



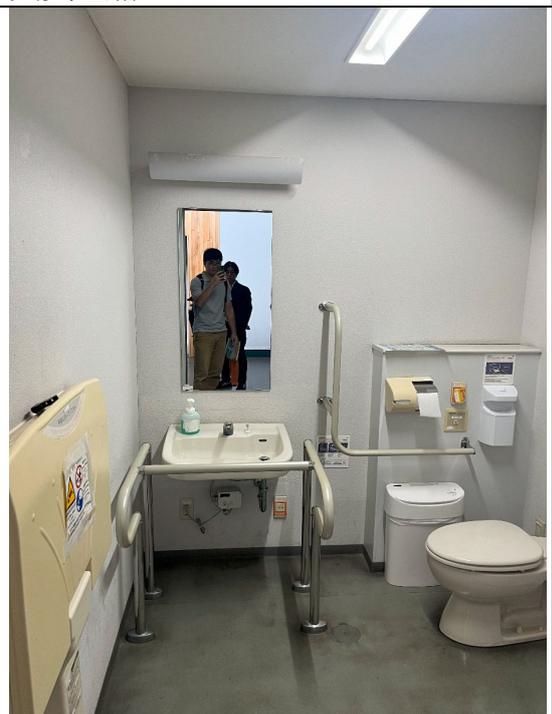
觀眾席視野



貴賓包廂



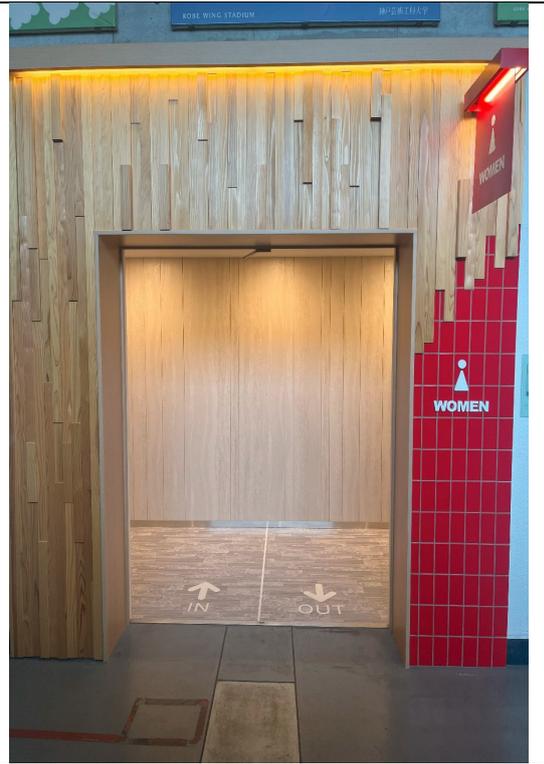
親子友善觀賽空間



無障礙廁所



一般廁所亦配置無障礙扶手



女廁入口寬敞及通道指示明確



一般廁所設置兒童座椅



洗手臺配置無障礙扶手



球員休息室



賽後訪問空間



神戶勝利船職業足球隊標語



與神戶勝利船職業足球隊球團人員一行交流合影



致贈勝利船足球隊副董事長三木谷研一伴手禮



致贈勝利船足球隊副本部長菊地隆之伴手禮